

[traducere din limba franceza]



# COD DE ETICA FURNIZORI & SUBCONTRACTORI



# EDITORIAL

## Stéphane Corteel

Director General

« Grupul SNEF si-a afirmat intotdeauna atasamentul fata de valorile de independenta si probitate. Redactat in cadrul transpunerii in dreptul francez a directivei europene 2014/104/UE referitoare la lupta impotriva coruptiei si practicilor anticoncurentiale, Codul de Etica nu face decat sa reia dispozitiile care, de mult timp, guverneaza viata de zi cu zi a colaboratorilor Grupului nostru.

Conducerea Generala va invita sa va afirmati angajamentul fata de aceste valori care au permis Grupului SNEF sa traverseze mai mult de 110 ani de istorie, cu mandria de a nu datora reusita noastra decat implicarii noastre de antreprenor si muncii noastre de zi cu zi. Toti impreuna, dorim astfel sa reamintim atasamentul nostru fata de construirea unui viitor onest si fara compromis.

Valorile noastre sunt si vor ramane forta noastra.  
Noi suntem SNEF, si suntem mandri de aceasta. »



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

by **SNEF**

# SUMAR

Introducere	4-4
1. Drepturile salariatilor	6-7
1.1. Respect si Demnitate	
1.2. Munca fortata	
1.3. Munca copiilor	
1.4. Nediscriminare	
1.5. Salarii si avantaje	
1.6. Libertatea de asociere	
2. Etica comerciala	8-9
2.1. Respectarea regulilor referitoare la concurență	
2.2. Respectarea legislațiilor cu privire la corupție	
2.3. Etica achizițiilor	
3. Prevenirea conflictelor de interese	9
3.1. Conflicte de interese	
3.2. Cadouri, retributii si alte avantaje	
4. Protectia activelor SNEF	11
4.1. Confidentialitate	
5. Respectarea mediului, securitate si calitate	13
5.1. Respectarea mediului	
5.2. Securitate	
5.3. Calitate	
6. Reguli de conduita si deficiente	15
6.1. Principii	
6.2. Vigilentia	
6.3. Transparenta	
7. Confirmarea furnizorului	17



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

# INTRODUCERE

SNEF s-a construit de-a lungul timpului in jurul valorilor puternice formalizate in Carta sa de Etica, si care constituie cultura societatii.

In cadrul Pactului Mondial al Natiunilor Unite, SNEF adopta, sustine si aplica totalitatea valorilor fundamentale in domeniul Drepturilor Omului, normelor de munca si de mediu si de lupta impotriva coruptiei.

Ca reflectare a Codului de Etica al SNEF, dispozitiile prezentului Cod de Etica pentru Furnizori si Subcontractori expun cerintele si asteptarile minime ale SNEF, care nu sunt negociabile, in ce ii priveste pe prestatarii, subcontractorii, consultantii, alti furnizori de bunuri sau servicii, actuali sau viitori (« Furnizorul » sau « Furnizorii ») cu care lucreaza.

SNEF asteapta de la Furnizorii sai sa inteleaga, sa impartaseasca si sa repercuteze principiile sale care guverneaza etica comerciala.

## **Etica comportamentului**

SNEF asteapta de la Furnizorii sai sa mentina cele mai inalte standarde de onestitate si integritate in practicile lor profesionale.

SNEF tine sa colaboreze cu Furnizorii care accepta sa se conformeze cerintelor Codului de Etica si in general care respecta si sprijina principiile stipulate in Conventiile Organizatiilor Internationale ale Muncii (OIM), Declaratia Universala a Drepturilor Omului, principiile directe ale OCDE si principiile Pactului Mondial al Natiunilor Unite.

## **Conformitatea cu legile**

In mod general, Furnizorii trebuie sa se conformeze tuturor reglementarilor si legilor aplicabile in tarile in care isi exercita activitatea sau cumpara bunuri si servicii.

SNEF asteapta de la Furnizorii sai, ca cerinta minima, sa se conformeze cerintelor Codului de Etica sau, in cazul in care acestea sunt mai exigente, cu dispozitiile legilor si reglementarilor aplicabile in jurisdicțiile in care Furnizorii isi exercita activitatile.

SNEF isi rezerva dreptul de a verifica conformitatea cu Codul de Etica cu ajutorul unor mecanisme de evaluare interne sau externe, precum si de a cere realizarea unor progrese conform cerintelor auditului.

## **Domeniul de aplicare**

Recunoasterea Codului de Etica este o conditie indispensabila in cadrul oricarui contract incredintat de SNEF Furnizorilor sai.

Acceptand orice comanda de la SNEF, Furnizorul se angajeaza ca toate activitatile sale sa respecte dispozitiile continute in Cod.

Normele si cerintele stabilite in prezentul Cod se adauga dispozitiilor oricarui contract sau acord juridic intre Furnizor si SNEF, si nu li se substituie.



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

## 1. DREPTURILE SALARIATILOR

- 1.1. Respect si Demnitate
- 1.2. Munca fortata
- 1.3. Munca copiilor
- 1.4. Nediscriminare
- 1.5. Salarii si avantaje
- 1.6. Libertatea de asociere



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

## 1.1. Respect si Demnitate

SNEF asteapta de la Furnizorii sai ca angajatii acestora sa fie tratati cu respect si demnitate.

Furnizorul nu va permite si nici nu va practica nicio forma de hartuire morala sau fizica sau orice alt abuz.

Furnizorul se angajeaza de asemenea sa nu angajeze pe nimeni in mod ilegal, in special sa nu angajeze straini care nu detin titlurile si autorizatiile cerute de dreptul local si, in cazul persoanelor din Uniunea Europeana, de dreptul comunitar.

## 1.2. Munca fortata

Furnizorul garanteaza ca nu utilizeaza munca fortata sau coercitiva, cu respectarea conventiilor Organizatiei Internationale a Muncii (OIM) care interzic munca fortata, si ca le acorda angajatilor sai posibilitatea de a inceta liber munca cu un preaviz rezonabil.

## 1.3. Munca copiilor

Furnizorul nu va trebui sa tolereze, si nici sa apeleze la munca copiilor indiferent de stadiul activitatilor sale, cu respectarea conventiilor Organizatiei Internationale a Muncii (OIM) referitoare la munca copiilor si varsta minima pentru munca copiilor.

## 1.4. Nediscriminare

SNEF asteapta de la Furnizorii sai sa respecte fata de toti angajatii sai un tratament egal si onest.

Furnizorul se abtine de la a practica orice discriminare, in ce priveste angajarea, accesul la informatii, promovarea, concedierea, bazata pe criteriile de origine, moravuri, sex, rasa, culoare, varsta, opinii politice sau religioase, apartenenta sindicala sau handicap.

## 1.5. Salarii si avantaje

SNEF se asteapta, drept cerinta minima, ca Furnizorii sai sa plateasca un salariu regulat si sa plateasca orele suplimentare la rata legala impusa de legile si reglementarile locale referitoare la mana de lucru si serviciu, si sa permita ca angajatii lor sa beneficieze de avantajele legale in vigoare.

## 1.6. Libertatea de asociere

SNEF asteapta de la Furnizorii sai sa respecte si sa recunoasca dreptul fiecarui angajat de a negocia colectiv, de a infiinta sau participa la o organizatie sindicala la alegerea lor, fara penalizare, discriminare sau hartuire.



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

CODUL DE ETICA PENTRU FURNIZORI SI SUBCONTRACTORI

## 2. ETICA COMERCIALA

- 2.1. Respectarea regulilor referitoare la concurenta
- 2.2. Respectarea legislatiilor referitoare la coruptie
- 2.3. Etica achizitiilor



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

## 2.1. Respectarea regulilor referitoare la concurență

SNEF asteapta de la Furnizorii sai sa isi conduca activitatile respectand legile si conventiile in vigoare pentru promovarea unei concurente libere si loiale, si sa lucreze in transparenta totala cu respectarea reglementarilor mentionate privind concurenta.

## 2.2. Respectarea legislațiilor cu privire la corupție

SNEF asteapta de la Furnizorii sai sa se conformeze totalitatii legilor si reglementarilor aplicabile in materie de represiune a actelor de coruptie sub toate formele sale, inclusiv extorcarea de fonduri si luare de mita, spalare de bani, precum si practicile comerciale ilicite, si sa se angajeze sa utilizeze toate mijloacele necesare pentru prevenirea oricarei forme de coruptie sau de trafic de influenta.

Furnizorul declara ca adera pe deplin la regulile nationale si internationale care lupta impotriva coruptiei, spalarii banilor sau platilor ilicite. Se vor pune in aplicare proceduri de preventie, urmarire si executie pentru a asigura conformitatea.

Atunci cand trateaza cu entitati publice sau private, Furnizorul se angajeaza sa nu ofere, promita, dea sau solicite, direct sau indirect, avantaje de orice fel sau plati in bani cu obiectivul de a castiga un contract sau de a obtine un profit sau avantaj necuvenit.

## 2.3. Etica achizițiilor

Furnizorul se angajeaza sa promoveze si sa aplice principiile prezentului Cod de Etica la propriii sai furnizori, subcontractori si alti prestatori, cu scopul de a garanta ca principiile descrise in prezentul Cod de Etica sunt, la cel mai ridicat nivel posibil, adoptate si aplicate de furnizorii, subcontractorii si alti prestatori ai sai.



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori



CODUL DE ETICA PENTRU FURNIZORI SI SUBCONTRACTORI

### 3. PREVENIREA CONFLICTELOR DE INTERESE

- 3.1. Conflicte de interese
- 3.2. Cadouri, remuneratii si alte avantaje



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

## 3.1. Conflicte de interese

Deciziile luate intr-un context de conflict de interese ridica un dubiu asupra calitatii acestor decizii, dar si asupra integritatii persoanei care le-a luat, si pot angaja responsabilitatea societatii. Astfel, orice interes privat care ar putea fi in conflict cu interesele SNEF trebuie semnalat Conducerii SNEF si/sau Ofiterului de etica SNEF.

Furnizorul trebuie sa semnaleze la SNEF orice situatie care ar putea eventual sa fie considerata drept un conflict de interese si sa informeze SNEF atunci cand un angajat SNEF sau un profesionist fara contract cu SNEF poate avea un interes oarecare in activitatea Furnizorului sau orice legatura economica cu acesta.

Furnizorul se angajeaza sa se fereasca de a se plasa intentionat in situatie de conflict de interese si sa nu participe la nicio sedinta sau decizie referitoare la dosare care fac obiectul conflictului de interese.

Furnizorul se angajeaza sa divulge orice conflict de interese real sau potential si sa discute despre acesta cu Conducerea SNEF si/sau cu Ofiterul de etica SNEF. Orice activitate care este aprobata, in ciuda unui conflict de interese real sau aparent, trebuie documentata.

## 3.2. Cadouri, remuneratii si alte avantaje

Furnizorii trebuie sa stie ca angajatii SNEF nu pot nici sa ofere, nici sa primeasca cadouri, plati sau alte avantaje care ar putea influenta sau da aparenta ca influenteaza o decizie comerciala.

In consecinta, se interzice Furnizorilor sa ofere cadouri angajatilor SNEF (sau membrilor familiilor acestora).

In plus, Furnizorii trebuie sa se asigure ca orice mostra furnizata gratuit unor angajati SNEF nu va fi perceputa ca o dare de mita, o atentie sau o alta tentativa de a dobandi un avantaj in orice decizie de aprovizionare sau de achizitie.



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

CODUL DE ETICA PENTRU FURNIZORI SI SUBCONTRACTORI

## 4. PROTECTIA ACTIVELOR SNEF

4.1. Confidentialitate



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

by **SNEF**

## 4.1. Confidentialitate

Furnizorii trebuie sa respecte drepturile de proprietate intelectuala, secretele industriale si comerciale, precum si orice informatie confidentiala, exclusiva sau sensibila a SNEF, si nu pot sa le utilizeze decat in limitele prevazute in contractul acestora cu SNEF.

SNEF asteapta de la toti Furnizorii sai sa adopte politici prin care sa determine respectarea unei conformitati stricte cu confidentialitatea acestor informatii.



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

CODUL DE ETICA PENTRU FURNIZORI SI SUBCONTRACTORI

## 5. RESPECTAREA MEDIULUI, SECURITATE SI CALITATE

- 5.1. Respectarea mediului
- 5.2. Securitate
- 5.3. Calitate



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

## 5.1. Respectarea mediului

SNEF asteapta de la Furnizorii sai sa impartaseasca angajamentul sau pentru un mediu curat si sigur.

Furnizorii se angajeaza sa respecte reglementarile si normele de mediu locale si internationale. Acestia se angajeaza in special sa limiteze impactul asupra mediului pe care il au activitatile sale, in particular reducand cat de mult posibil consumul de energie si de resurse naturale, producand cat mai putine deseuri posibile, controland emisiile de efluentii si de orice alte forme de poluare.

## 5.2. Securitate

Furnizorii care lucreaza cu SNEF sunt incurajati sa acorde prioritate sanatatii si securitatii si sa creeze un mediu de lucru sanatos si fara pericole pentru toti angajatii care muncesc in locatiile lor.

Ca cerinta minima, Furnizorii trebuie sa se conformeze tuturor legilor, reglementarilor si normelor aplicabile in materie de sanatate si securitate. Furnizorii vor lua masurile corespunzatoare cum ar fi politici, norme, proceduri de urgenta si sisteme de management cu scopul de a preveni bolile profesionale si accidentele de munca si pentru a asigura un mediu de lucru sigur si sanatos.

## 5.3. Calitate

Calitatea produselor si serviciilor destinate clientilor SNEF este conditionata in mare masura de cea a bunurilor si serviciilor achizitionate de SNEF.

Furnizorii sunt in intregime responsabili de calitatea produselor si serviciilor livrate. Acestia trebuie sa aplice si sa verifice eficienta procedurilor din sistemul lor de Calitate pentru a se asigura ca toate produsele si serviciile furnizate sunt conforme cu cerintele SNEF si ale clientilor acesteia.



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

CODUL DE ETICA PENTRU FURNIZORI SI SUBCONTRACTORI

## 6. REGULI DE CONDUITA SI DEFICIENTE

- 6.1. Principii
- 6.2. Vigilentă
- 6.3. Transparență



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

## 6.1. Principii

Furnizorii SNEF recunosc ca respectarea principiilor enuntate in prezentul Cod de Etica constituie un element esential al relatiei comerciale si se angajeaza sa le aplice sau sa puna in practica un demers de progres continuu pentru a le aplica.

In cazul nerespectarii grave sau repetate de catre un Furnizor a dispozitiilor Codului de Etica, SNEF isi rezerva dreptul de a incheia relatiile comerciale cu Furnizorul, fara ca acest lucru sa afecteze daunele-interese pe care SNEF le-ar putea pretinde.

## 6.2. Vigilenta

Rolul Furnizorilor SNEF nu se limiteaza doar la luarea la cunostinta a acestui Cod de Etica.

Daca apar probleme legate de etica sau conformitate juridica, ridicand probleme, Furnizorii au responsabilitatea de a le raporta.

## 6.3. Transparenta

Furnizorilor li se poate cere sa produca dovada aplicarii Codului de Etica si in special a principiilor sale referitoare la etica comerciala, lupta impotriva coruptiei, drepturile omului, normele de munca si angajamentul in domeniul protectiei mediului.

Furnizorul va trebui sa pastreze o arhiva suficienta pentru a dovedi respectarea acestui Cod de Etica. Acesta va pune la dispozitia oricarui reprezentant al SNEF arhive complete, autentice si precise.

Pentru a exprima o preocupare sau pentru orice intrebari referitoare la Codul de Etica pentru Furnizori, Furnizorii pot contacta Ofiterul de etica SNEF.

Ofiterul de etica se va asigura ca toate problemele referitoare la conformitate, ridicate prin intermediul oricarei cai oferite Furnizorilor in Codul de Etica sunt rezolvate rapid, echitabil si la nivelul corespunzator in cadrul SNEF.

„Ofițer de etică Grup” : **Bruno Guérin**

Linie directă: +33 4 86 94 13 88

**E-mail:** [compliance@snef.fr](mailto:compliance@snef.fr)

Ofițer de etică Romania : **Marius Bunea**

**E-mail:** [compliance.romania@imsat.ro](mailto:compliance.romania@imsat.ro)

Ofițer de etică Brazilia : **Rodrigo Nicácio**

**E-mail:** [compliance.brasil@snef.com.br](mailto:compliance.brasil@snef.com.br)



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori



CODUL DE ETICA PENTRU FURNIZORI SI SUBCONTRACTORI

## 7. CONFIRMAREA FURNIZORULUI



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

by **SNEF**

Subsemnatii confirmam prin prezenta ca:

- Am primit si am luat nota de continutul Codului de Etica pentru furnizorii si subcontractorii SNEF, 2017;
- Suntem la curent cu totalitatea legilor si reglementarilor aplicabile in vigoare in tarile unde isi exercita activitatea societatea noastra;
- Vom semnala la SNEF orice suspiciune de incalcare a Codului;
- Ne vom conforma cerintelor Codului de Etica pentru furnizorii si subcontractorii SNEF, 2017;
- Li vom informa pe toti angajatii, furnizorii, subcontractorii si prestatarii despre continutul Codului de Etica pentru furnizorii si subcontractorii SNEF, 2017, si vom veghea ca acestia sa se conformeze si dispozitiilor care figureaza in acesta.

Autorizam prin prezenta pe SNEF si orice alta organizatie care actioneaza in numele SNEF sa realizeze in orice moment audituri cu sau fara preaviz in localurile noastre si localurile comerciale ale subcontractorilor nostri pentru a verifica conformitatea cu continutul Codului de Etica pentru furnizorii si subcontractorii SNEF, 2017.

Numele Societatii

---

Numar de inmatriculare / Numar de inregistrare a Societatii

---

Nume – Prenume / Titlu

---

Data

---



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

by **SNEF**



Codul de Etica acopera totalitatea structurilor juridice ale Grupului SNEF in Franta si in Strainatate:



87 avenue des Aygalades CS 50197  
13344 Marseille Cedex 15 – Franța  
T +33 4 91 61 58 00 | F +33 4 91 61 58 13 |  
[contact@snef.fr](mailto:contact@snef.fr)

Societate pe acțiuni cu un capital de 10 000 000 Euro  
RC Marsilia B056 800 659  
SIREN 056 800 659 - Nr. TVA FR52056800659



SUȘȚINEM  
PACTUL MONDIAL



Codul de Etica pentru Furnizori si Subcontractori

